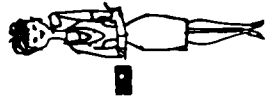


### Die Objektmessung

erfaßt das von der Aufnahmeszene reflektierte Licht. Das Diffusorrollo darf dabei die Lichteintrittsöffnung (9) nicht bedecken. Mit der Nocke (8) schieben Sie es gegebenenfalls zurück, damit die Lichteintrittsöffnung (9) ganz frei liegt.

Messen Sie von der Kamera zum Objekt. Diese Meßmethode ist immer dann anzuwenden, wenn im Motiv helle oder dunkle Partien nicht stark überwiegen.



### Die Lichtmessung

erfaßt das Licht, das die Szene beleuchtet. Im Gegensatz zur Objektmessung schreiben Sie das Diffusor-Rollo mit der Nocke (8) ganz vor die Lichteintrittsöffnung. Messen Sie vom Objekt aus zur Kamera. Lesen Sie den angezeigten Skalenswert ab und ermitteln Sie die gewünschte Zeit-Blenden-Kombination, wie bereits beschrieben.

Die Lichtmessung liefert in allen Fällen zuverlässige Resultate.

Bei schwer zugänglichen Objekten führen Sie die Lichtmessung an einer Stelle aus, die die gleiche Beleuchtung erhält wie das zu fotografierende Objekt.

Falls Sie nicht über GOSSEN Fotofachgeräte wissen möchten, schicken wir Ihnen gerne ausführliche Druckschriften zu.

**GOSSEN GMBH D-8520 Erlangen**  
Änderungen vorbehalten  
Printed in Germany

### Beachten Sie bitte

Ihr GOSSEN-Belichtungsmesser ist ein fotoelektrisches Präzisionsgerät mit praktisch unbegrenzter Lebensdauer.

Sollten Sie dennoch einmal Veranlassung haben, Ihren BISIX 2 überprüfen zu lassen, so senden Sie ihn bitte direkt an

**GOSSEN GMBH**  
Service-Stelle B  
D-1000 Berlin 31  
Wilhelmsaue 36

Geräte bitte ohne Zubehör wie Etui und Tragleine einsenden!

Printed in Germany

127310 deh

# BISIX 2

## Gebrauchsanleitung Instructions Gebruiksaanwijzing

7909-0124Y0

### Garantie

Für die einwandfreie Funktion aller mechanischen und fotoelektrischen Bauteile übernehmen wir die volle Garantie für die Dauer eines Jahres.

### Let U s.v.p. op het volgende

Uw GOSSEN-belichtingsmeter is een fotoelektrisch precisie-apparaat met onbegrensde levensduur.

Zou U echter de behoefte hebben Uw BISIX 2 te laten controleren, dan kunt U deze opzenden aan de alleen-importeur voor Nederland J.P. VOS CINEFOTO-IMPORT B.V.  
Laan Copes v. Cattenburch 54  
Den Haag telefoon 070-63 69 00

Apparaten zonder accessoires zoals lederen etui en draagkoord insturen!  
Voor het geval U meer over GOSSEN-vakfotografie wilt weten, sturen wij U gaarne uitvoerige prospectie toe.

### GOSSEN GMBH

Erlangen, W. Duitsland  
Wijzigingen voorbehouden  
Gedrukt in West-Duitsland.

### Lichtmeting

meten van het licht dat het motief verlicht. In tegenstelling tot bij objektmeting schuift U het diffusor rolluikje (8) helemaal voor de lichtinlaatopening (9).

Meet U vanaf het motief naar de camera. Leest de aangegeven schaalwaarde af en steit U de gewenste tijd-diafragma-kombinatie vast zoals reeds werd beschreven.

Lichtmeting geeft in alle gevallen betrouwbare resultaten.

Bij moeilijk toegankelijke objecten kunt U lichtmeting uitvoeren vanaf een plaats, die dezelfde belichting heeft als het te fotograferen object.

### Objektmeting

meten van het door het opnamemotief gereflecteerde licht. Schuift U het diffusor-rolluikje (8) geheel open en liet U erop dat de lichtinlaatopening (9) helemaal vrij is.

Meet U vanaf de camera naar het motief. Deze meetmethode is steeds dan te gebruiken wanneer in het motief geen lichte of donkere partijen sterk domineren.

Unseren Glückwunsch zu Ihrem neuen Belichtungs-  
messers BISIX 2, der Ihre Belichtungs-  
probleme zuverlässig und exakt lösen wird.

### BISIX 2 stellt sich vor:

Ihr BISIX 2 kommt aus dem Hause GOSSEN,  
der Herstellerfirma der weltbekanntesten Belich-  
tungsmessers

LUNASIX, SIXTAR, SIXON, SIXTOMAT,  
SIXTINO  
des Farbtemperaturmessers SIXTICOLOR  
des Blitz-Belichtungsmessers SIXTRON  
electronic  
des Vergrößerungsbelichtungsmessers  
LABOSIX

Es lohnt sich, diese ausführliche Gebrauchs-  
anleitung zu lesen. Viel Vergnügen und viel  
Freude an Ihrem neuen Belichtungsmesser.

Ihre

GOSSEN GMBH

D 8520 Erlangen, Nägelsbachstraße 25

### Einstellen der Filmpflichtigkeit

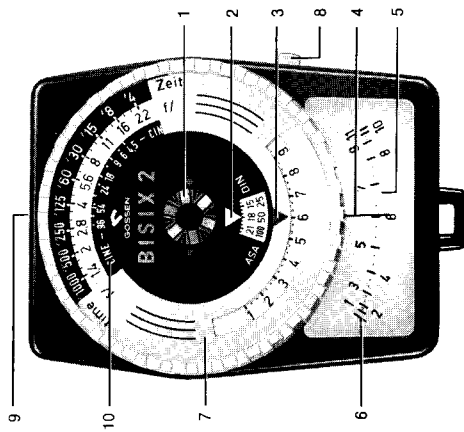
Drehen Sie den zentralen Rändelknopf (1), bis  
die Spitze der weißen Dreiecksmarke (2) auf  
die Filmpflichtigkeit (DIN/ASA) des von  
Ihnen verwendeten Filmes zeigt.

### Zur Messung

Jetzt bringen Sie Ihren BISIX 2 in Meßstellung  
und können wahlweise eine **Objektmessung**  
oder eine **Lichtmessung** vornehmen. (Für die  
Lichtmessung schieben Sie mit der Nocke (8)  
das Diffusorrollo vor die Lichteintrittsöffnung  
(9).)

Der Zeiger (4) deutet auf einen Skalenwert (5),  
den Sie auf den Rechenring (7) übertragen.  
Hierzu drehen Sie den Rechenring, bis gegen-  
über der roten Dreiecksmarke (3) der Wert er-  
scheint, auf den der Zeiger deutet.

Nun stehen sich auf dem oberen Teil des  
Rechenrings (7) die richtigen Zeit- und Blen-  
denwerte gegenüber. Wählen Sie die für Ihre  
Aunahme zweckmäßige Zeit-Blenden-Kombi-  
nation.



- 1 Rändelknopf
- 2 weiße Dreiecksmarke
- 3 rote Dreiecksmarke
- 4 Zeiger
- 5 Skalenwert
- 6 Nullmarke
- 7 Rechenring
- 8 Nocke für Diffusor-Rollo
- 9 Lichteintrittsöffnung
- 10 Cine-Gangzahlen

### Beim Filmen

messen Sie in üblicher Weise. Die Blende  
lesen Sie über der Gangzahl (10) ab, die Sie  
auch an Ihrer Filmkamera eingestellt haben.

### Bereitschaftsetui

Für den Schutz Ihres wertvollen Belichtungs-  
messers BISIX 2 hat Ihr Fachhändler ein Be-  
reitschaftsetui. Bitte, fragen Sie ihn danach.

### Nullpunktkontrolle

Der Zeiger (4) muß bei völlig verdunkelter  
Lichteintrittsöffnung (9) auf der Nullmarke (6)  
links am Skalenanfang stehen. Sollte dies  
einmal nicht zutreffen, drehen Sie die Null-  
einstellschraube auf der Rückseite des BISIX 2,  
bis der Zeiger wieder genau auf der Null-  
marke steht.

Onze gelukwensen met Uw belichtingsmeter  
BISIX 2, die Uw belichtingsproblemen betrouw-  
baar en nauwkeurig zal oplossen.

### BISIX 2 stelt zich voor:

Uw BISIX 2 komt van de firma GOSSEN, pro-  
ducent van de wereldbekende belichtings-  
meters LUNASIX, SIXTAR, SIXON, SIXTOMAT,  
SIXTINO

van de kleurtemperatuurmeter SIXTICOLOR  
van de flitsbelichtingsmeter SIXTRON  
electronic  
van de belichtingsmeter voor vergrottings-  
doelende LABOSIX.

Het loont de moeite deze uitvoerige gebruik-  
saanwijzing te lezen. Veel genoegen en veel  
plezier met Uw nieuwe belichtingsmeter.

GOSSEN GMBH  
Erlangen, West-Duitsland.

### Bij het filmen

meet U op dezelfde manier. Het diafragma  
leest U af tegenover de filmbeeldsnelheid (10),  
waarop U ook Uw camera hebt ingesteld.

### Etui

Voor het beschermen van Uw waardevolle  
BISIX 2 heeft Uw fotohandelaar een speciaal  
etui. Vraagt U hem s.v.p. hiernaar.

### Nulpuntcontrole

Voor het controleren van de wijzerinstelling  
op het nulpunt dient de lichtinlaatopening (9)  
volledig te worden afgedekt en het diffusor  
rolluikje (8) gesloten te zijn. Nu moet de  
wijzer (4) op het nulpuntteken (6) links bij het  
begin van de schaalverdeling staan.

Indien dit niet het geval is, draait U dan aan  
de achterzijde de nulinstelschroef tot de wijzer  
weer precies op het nulpuntteken (6) staat.

### Instellen van de filmgevoeligheid

Draait U de centrale karreknop (1) tot de punt  
van het witte driehoekstekentje (2) op de film-  
gevoeligheid (DIN/ASA) van de door U  
gebruikte film staat.

### Meten

Uw BISIX 2 is direct gereed voor het meten  
naar keuze d.m.v. **objektmeting of lichtmeting**.  
De wijzer (4) geeft een schaalwaarde (5) aan,  
die U overbrengt op de rekenring (7) tot  
tegenover het rode driehoekstekentje (3) de  
waarde verschijnt, die de wijzer (4) aangeeft.  
Nu staan op het bovenste deel van de reken-  
ring (7) de juiste tijd- en diafragmawaarden  
tegenover elkaar. Kiest de voor Uw opname  
meest geschikte tijd-diafragma-kombinatie.

- 1 Kartelknop
- 2 wit driehoekstekentje
- 3 rood driehoekstekentje
- 4 wijzer
- 5 schaalwaarde
- 6 nulteken
- 7 rekenring
- 8 diffusor rolluikje
- 9 lichtinlaatopening
- 10 filmbeeldsnelheden